



**SVET
EVROPSKE UNIJE**

**Bruselj, 18. oktober 2012 (18.10)
(OR. en)**

15132/12

**Medinstitucionalna zadeva:
2012/0286 (NLE)**

**EEE 110
ESPACE 42
RECH 376**

PREDLOG

Pošiljatelj:	Evropska komisija
Datum:	17. oktober 2012
Št. dok. Kom.:	COM(2012) 592 final
Zadeva:	Predlog sklepa Sveta o stališču Evropske unije v Skupnem odboru EGP glede spremembe Protokola 31 k Sporazumu EGP o sodelovanju na posebnih področjih, za katera ne veljajo štiri temeljne svobode

Delegacije prejmejo priloženi predlog Komisije, ki je bil s spremnim dopisom direktorja Jordija AYETA PUIGARNAUJA poslan generalnemu sekretarju Sveta Evropske unije Uweju CORSEPIUSU.

Priloga: COM(2012) 592 final

Bruselj, 17.10.2012
COM(2012) 592 final

2012/0286 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

**o stališču Evropske unije v Skupnem odboru EGP glede spremembe Protokola 31 k
Sporazumu EGP o sodelovanju na posebnih področjih, za katera ne veljajo štiri
temeljne svobode**

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE PREDLOGA

Skupni odbor EGP mora za zagotovitev potrebne pravne varnosti in homogenosti notranjega trga vso ustrezno zakonodajo Evropske unije v najkrajšem možnem času po njenem sprejetju vključiti v Sporazum EGP.

Člen 78 Sporazuma EGP določa, da morajo pogodbenice okrepiti in razširiti sodelovanje v okviru dejavnosti Unije, med drugim na področju raziskav in tehnološkega razvoja.

2. REZULTATI POSVETOVANJ Z ZAINTERESIRANIMI STRANMI IN OCEN UČINKA

Namen osnutka Sklepa Skupnega odbora EGP (priloženega k predlogu Sklepa Sveta) je spremeniti Protokol 31 k Sporazumu EGP o sodelovanju na posebnih področjih, za katera ne veljajo štiri temeljne svobode, da se odpravi odložitev sodelovanja Islandije v okviru evropskega programa za spremljanje Zemlje (GMES).

To zadeva Uredbo (EU) št. 911/2010 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. septembra 2010 o evropskem programu za spremljanje Zemlje (GMES) in njegovih začetnih operativnih dejavnostih (2011–2013)¹.

Ko je bila Uredba št. 911/2010 vključena v Sporazum EGP s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 139/2012, je bilo sodelovanje Islandije v programu GMES zaradi ekonomskih ovir začasno odloženo. Zdaj se zdi primerno, da se začasna odložitev sodelovanja Islandije v programu GMES odpravi.

3. PRAVNI ELEMENTI PREDLOGA

V členu 1(3) Uredbe Sveta (ES) št. 2894/94 o pravilih za izvajanje Sporazuma EGP je določeno, da Svet v imenu Unije na predlog Komisije določi stališče glede takih sklepov.

Komisija predloži osnutek sklepa Skupnega odbora EGP kot stališče Unije Svetu v odobritev. Komisija upa, da bo lahko v najkrajšem možnem času stališče predstavila v Skupnem odboru EGP.

¹ UL L 276, 20.10.2010, str. 1.

Predlog

SKLEP SVETA

o stališču Evropske unije v Skupnem odboru EGP glede spremembe Protokola 31 k Sporazumu EGP o sodelovanju na posebnih področjih, za katera ne veljajo štiri temeljne svobode

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije, zlasti člena 189 v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 2894/94 z dne 28. novembra 1994 o pravilih za izvajanje Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru¹, zlasti člena 1(3) Uredbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Sporazum o Evropskem gospodarskem prostoru² (v nadaljnjem besedilu: Sporazum EGP) je začel veljati 1. januarja 1994.
- (2) V skladu s členom 98 Sporazuma EGP se lahko Skupni odbor EGP med drugim odloči spremeniti Protokol 31 k Sporazumu.
- (3) Protokol 31 k Sporazumu EGP vsebuje posebne določbe in ureditve glede sodelovanja na posebnih področjih, za katera ne veljajo štiri temeljne svobode
- (4) Uredba (EU) št. 911/2010 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. septembra 2010 o evropskem programu za spremljanje Zemlje (GMES) in njegovih začetnih operativnih dejavnostih (2011–2013)³ je bila vključena v Sporazum s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 139/2012⁴.
- (5) Sklep Skupnega odbora EGP št. 139/2012 določa odložitev uporabe Uredbe za Islandijo, dokler Skupni odbor EGP ne odloči drugače.
- (6) Primerno je odpraviti odložitev uporabe Uredbe za Islandijo s 1. januarjem 2013.
- (7) Protokol 31 k Sporazumu EGP bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.

¹ UL L 305, 30.11.1994, str. 6.

² UL L 1, 3.1.1994, str. 3.

³ UL L 276, 20.10.2010, str. 1.

⁴ UL L ...

- (8) Stališče Unije v Skupnem odboru EGP bi moralo temeljiti na priloženem osnutku sklepa –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Stališče Evropske unije v Skupnem odboru EGP o predlagani spremembi Protokola 31 k Sporazumu EGP temelji na osnutku sklepa Skupnega odbora EGP, priloženega k temu sklepu.

Člen 2

Ta sklep začne veljati z dnem sprejetja.

V Bruslju,

Za Svet
Predsednik

PRILOGA

OSNUTEK

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP

Št.

z dne

o spremembi Protokola 31 k Sporazumu EGP o sodelovanju na posebnih področjih, za katera ne veljajo štiri temeljne svobode

SKUPNI ODBOR EGP JE –

Ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru (v nadaljnjem besedilu: Sporazum EGP) in zlasti členov 86 in 98 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba (EU) št. 911/2010 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. septembra 2010 o evropskem programu za spremljanje Zemlje (GMES) in njegovih začetnih operativnih dejavnostih (2011–2013)¹ je bila vključena v Sporazum s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 139/2012².
- (2) Odložitev uporabe Uredbe za Islandijo bi bilo treba odpraviti.
- (3) Protokol 31 k Sporazumu EGP bi bilo zato treba spremeniti tako, da bi ta odprava lahko začela veljati s 1. januarjem 2013 –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

V odstavku 8c člena 1 Protokola 31 k Sporazumu EGP se črta prilagoditev e).

Člen 2

Ta sklep začne veljati dan po predložitvi zadnjega uradnega obvestila Skupnemu odboru EGP v skladu s členom 103(1) Sporazuma EGP*.

Uporablja se od 1. januarja 2013.

¹ UL L 276, 20.10.2010, str. 1.

² UL L ...

* [Navedena ni nobena ustavna zahteva.] [Navedene so ustavne zahteve.]

Člen 3

Ta sklep se objavi v sklopu EGP Uradnega lista Evropske unije in Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*.

V Bruslju,

Za Skupni odbor EGP

Predsednik

Sekretarja

Skupnega odbora EGP